

сопственик куће
sopstvenik kuće

његов стан
njegov stan

хотел
hotel

ПРИЈАВА — PRIJAVA
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Сарајево Шибановина бр. 10. прат
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Остеријерска Теми
Занимање — Zanimanje	Застава
Држављанство — Državljanstvo	Чехословачко
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	14. VI-1867. год.
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja srez, zemlja	Врдовце / Чехословачка
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	— — —
Брачно стање — Bračno stanje	удова
Вера — Vera	Мојсијева
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Савинов
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	Дома из прв. места.

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име дече Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА ·
НАПОМЕНА:

Станар — Stanar *ред. Драјер* (датум) *12. VI-1936. год.*
(datum)

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

Остеријерска Теми (место) *Београд*
(mesto)

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци pagoč. znaci	

Датум пријаве Datum prijava	Улица — Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odjava	Где одлази Gde odlazi
12. IV 1936 26 X 37	Сање Нивановића	10.	Шамитсера Јулијус	22. 7. 37	Ушоновог

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД